

優惠團
送酒店早餐

出發日期：逢二，四，六 出發

有效日期：2016 年 5 月 1 日 至 2016 年 10 月 31 日

團號 Tour Code	酒店 Hotel	雙人房 TWIN	第三/四位(同房)☆ 3rd / 4th person (share room)	小童 CHILD (2-11 YEARS)	單人房 SINGLE
豪華團 (YYJ2E)	Fairmont Empress	349	269	199	529
超值團 (YYJ2C)	Chateau Victoria	269	219	159	399
優惠團 (YYJ2M)	Comfort Inn & Suites (送早餐)	239	199	139	369

☆小童 2-11 歲與 2 成人同房不佔床計

Child age 2-11 share twin w/ 2 adults without extra bed

☆第三、四位與 2 成人同房並以兩張床為主

3rd & 4th pax share twin w/ 2 adults without extra bed

行程特色：

- ❖ 豪華團入住頂級【帝后酒店】，皇室名人，渡假之選
- ❖ 特長時間遊覽寶翠花園，園內令人嘆為觀止的園景必定令您流連忘返！（包門票）
- ❖ 客人更可於寶翠花園享用豐富下午茶（自費）
- ❖ 細心安排行程到訪維多利亞，鄧肯市及乃磨鎮，充裕時間於內港遊玩，盡情享受歐陸風情及拍照



寶翠花園

英式下午茶

Fairmont Empress

帝后酒店

建於 1908 年的帝后酒店，長久以來都是 BC 省首府的地標。優雅的維多利亞式建築，豪華而不俗氣的設計，深受英國皇室及各國元首的愛戴，享負盛名！

第一天

- 乘搭渡輪前往有'花之都'美譽的卑斯省省府維多利亞（包來回船票）
- 遊覽加拿大歷史最悠久的唐人街、番攤里，這兒都是百多年來華僑在海 外努力的見證
- 維多利亞內港是集合消閑、文化及歷史於一身的旅遊點！歷史悠久的省議會大樓，皇家博物館，購物熱點高富門大街及本地人消閑熱點-比根山公園。內港風景處處，絕對是拍照留念的最好時刻！
- 到訪佔地 55 英畝的國家級歷史名勝-寶翠花園（門票已包）。園內一年四季都擁有各種不同的奇花異草，配合各式風格的庭園造景，令人嘆為觀止！地中海花園，意大利花園，下沉花園等多個景緻，尤如置身世外桃園。使人怦然心動，目不暇給！客人更可自費於寶翠花園享用英式下午茶



第二天

- 到訪省立公園 -Goldstream Park 享受美麗的自然風景。
- 前往圖騰之都 - 鄧肯市(Duncan)，觀賞世界最大之圖騰。
- 再前往有『壁畫之市』美譽之芝美尼市(Chemainus)，大小街道內的牆壁上都有藝術家精心創作的壁畫，栩栩如生，反映當地風土民情及歷史。
- 繼而前往乃拉磨市(Nanaimo)乘坐卑斯渡輪返回溫哥華。



維多利亞 花之都 兩天 觀賞遊

Day 1:

Travel on ferry through Gulf Islands Victoria. Pay a visit to Chinatown. Sightseeing includes: Beacon Hill Park, Legislative Buildings, Inner Harbor & Fishman Wharf. Leisure time at Inner Harbor. Take a trip to Butchart Gardens where guests may enjoy beautiful flowers. Afternoon tea is also available at Butchart Gardens at own expense.

Day 2:

Morning commence tour to Goldstream Provincial Park and Duncan- city of Totem; later pay a visit to Chemainus where you may enjoy the beauty of its famous outdoor gallery murals. Later in the afternoon return to Vancouver on ferry.

建議導遊 / 司機小費 Gratuity	
司機 / 導遊	成人/小童： 每人每日加幣 9 元 合共加幣 18 元正

酒店 (Hotel)	
維多利亞 Victoria	豪華團 (YYJ2E) Fairmont Empress or similar
	超值團 (YYJ2C) Chateau Victoria or similar
	優惠團 (YYJ2M) Comfort Inn & Suites or similar

集合時間及地點(早上) Assembly Time & Place	
7 月 2、9、16、23、30 日; 8 月 6、13、20、27 日; 9 月 3 日出發: 集合時間延後 2 小時	
06:30	本那比 4568 Kingsway / McKay Ave Burnaby
06:50	唐人街 (中華文化中心) Chinese Cultural Centre, 50 E Pender St.Chinatown
07:15	溫哥華西區 (教堂門外) 308 W. 41 st Ave. / Alberta St. Vancouver
07:30	列治文 喜來登大酒(停車場入口) Four Points Sheraton 8368 Alexandra Rd.Richmond

費用包括:

- 一晚酒店住宿(房間以兩張床為主)
- 寶翠花園門票
- 往返溫哥華及維多利亞卑詩渡輪
- 隨團華籍導遊 (國、粵語)

費用不包括:

- 私人性質費用如電話費及酒水等
- 行程表沒有列明之膳食及門票
- 導遊及司機小費
- 5% GST

Tour Fare Inclusion:

- All accommodations is standard with bath. Triple and Quad rooms are on a bed-share basis without extra beds.
- BC Ferry round trip tickets
- Admission to Butchart Gardens
- Escorted tours are mainly conducted in Cantonese & Mandarin. English as an option (information only)

Tour Fare Exclusion:

- Items of personal nature such as laundry
- Meals arrangement
- Hotel Portage service
- Cost and expenses if you leave the tour at your own volition, or due to illness
- Gratuity to guide & driver
- 5% GST

注意事項:

- 敬希各團友準時到達出發地點集合。
- 如因遲到不能成行者, 所付之團費恕不退回。
- 敬請各團友自行購買旅遊平安保險, 詳情請向職員查詢。

責任問答題:

- 若遇特殊情況, 天氣惡劣, 罷工等, 而必須將行程更改或取消任何一項旅遊目的地, 本公司得依照當時情況全權處理, 惟『翠明假期』將不負責在此情況下所引至之損失。
- 本公司之出發人數以不少於 10 人為原則。如人數不足以成團, 本公司將於出發前 7 天退還所付之全部訂金或團費及不會作進一步之賠償。

特約旅行社

- 有關報名詳情及旅遊細則, 請參閱翠明假期 2016 彩色章程
 - For Terms and Conditions please refer to Charming Holidays 2016 Color Brochure
- BPCPA Travel Agent # 2668, 29122